



**“UN VIOLADOR EN TU CAMINO”**  
**Colectivo Lastesis Chile**

Das Patriarchat ist ein Richter  
Der uns verurteilt von Geburt  
Und unsere Strafe  
Ist die Gewalt, die du NICHT siehst

Das Patriarchat ist ein Richter  
Der uns verurteilt von Geburt  
Und unsere Strafe  
Ist die Gewalt, die du JETZT siehst

Femizid!  
Straffreiheit für meinen Mörder!  
Das Verschwinden!  
Die Vergewaltigung!

Und es war nicht meine Schuld,  
Wo ich war oder was ich trug!  
Und es war nicht meine Schuld,  
Wo ich war oder was ich trug!  
Und es war nicht meine Schuld,  
Wo ich war oder was ich trug!  
Und es war nicht meine Schuld,  
Wo ich war oder was ich trug!

Der Vergewaltiger warst du!  
Der Vergewaltiger bist du!

Die Bullen  
Die Richter  
Der Staat  
Der Präsident

Unser Staat ist machohaft,  
unterdrückt und vergewaltigt!  
Unser Staat ist machohaft,  
unterdrückt und vergewaltigt!

Der Vergewaltiger warst du!  
Der Vergewaltiger bist du!

Schlafe beruhigt  
Unschuldiges Mädchen  
Sorge dich nicht um den Übeltäter  
Denn über deinen Schlaf  
Süß und lächelnd  
Wacht dein Liebhaber der Polizei

Der Vergewaltiger bist du!  
Der Vergewaltiger bist du!

**“Un violador en tu camino”**

El patriarcado es un juez  
que nos juzga por nacer,  
y nuestro castigo  
es la violencia que no ves.

El patriarcado es un juez  
que nos juzga por nacer,  
y nuestro castigo  
es la violencia que ya ves.

Es femicidio.  
Impunidad para mi asesino.  
Es la desaparición.  
Es la violación.

Y la culpa no era mía,  
ni dónde estaba ni cómo vestía.  
Y la culpa no era mía,  
ni dónde estaba ni cómo vestía.  
Y la culpa no era mía,  
ni dónde estaba ni cómo vestía.  
Y la culpa no era mía,  
ni dónde estaba ni cómo vestía.

El violador eras tú.  
El violador eres tú.

Son los pacos,  
los jueces,  
el Estado,  
el Presidente.

El Estado opresor es un macho violador.  
El Estado opresor es un macho violador.

El violador eras tú.  
El violador eres tú.

Duerme tranquila, niña inocente,  
sin preocuparte del bandolero,  
que por tu sueño dulce y sonriente  
vela tu amante carabinero.

El violador eres tú.  
El violador eres tú.  
El violador eres tú.  
El violador eres tú.